

El día político

El señor Canalejas regresó esta noche a Madrid después de las once horas. Seguida marchó a Gobernación, donde nos recibió a los periodistas, diciéndonos que había recibido un despacho de París dando cuenta de que el Rey de España había pasado por la capital en dirección a Huelva, donde tomará el automóvil para ir a San Sebastián. A esta capital llegará a las ocho de la mañana.

Añadió el señor Canalejas que mañana por la noche regresará al ministerio de Gracia y Justicia, y que con objeto de poner a la firma del señor Villanueva varios asuntos, salieron los directores generales de Obras públicas y Agricultura.

Si el lunes se celebraba Consejo de ministros presidido por el Rey, se reunirían antes en Consejo. Después San Majestad irá a Bilbao para asistir a las regatas.

El señor Canalejas ha dicho también que según dice el gobernador civil de Málaga, las huelgas de esta capital continúan en igual estado.

Los obreros tranviarios y el delegado de la empresa belga, celebraron una reunión, sin llegar a un acuerdo.

Porque la huelga ésta tiende a extenderse en otros oficios, y según se dice, se están haciendo trabajos para que, por solidaridad, abandonen el trabajo los ferroviarios.

Interrogado el señor Canalejas sobre los rumores de Larache, los desmintió en absoluto.

Añadió que no se comprende cómo puedan circular noticias de esa índole, a no ser por interés de Bolsa.

No solo no son pesimistas las impresiones—dijo—sino que los despaños del coronel Fernández Silvestre aseguran que reina gran tranquilidad.

Tampoco hay nada de petición de refuerzos. Tanto es así, que con motivo del actual licenciamiento se han reducido mucho los contingentes de tropas, hasta el punto de que en Melilla hay 6.000 hombres menos, y en Ceuta 2.000 menos también.

«Claro está—añadió—que en Larache y Alcazar no se han reducido, pero es porque allí hemos tenido siempre muy pocas tropas.

También es inexacto que haya embarcado hoy un batallón.

Solo se envían 650 hombres para cubrir las naturales bajas.

Lo que hay es que el señor Fernández Silvestre, ha pedido personal de ingenieros y de Administración militar, que considera necesario para la regularización de los servicios.

Un corresponsal en Madrid de un periódico de Valencia, dice lo siguiente:

«De la política general los ministerios tienen buenas impresiones. Aseguran que el Tratado con Francia nos favorece, y que con él terminarán las desagradables cuestiones que hemos tenido en África y se resolverá el problema del Rif.

En este punto el optimismo ministerial es completo.

Por lo que se refiere a los rumores de conjuras, que empezarán a apuntar el mes próximo, los amigos del señor Canalejas también se muestran tranquilos. Las relaciones del conde de Romanones con el jefe del gobierno son cordiales, según los ministeriales, y nada hay que temer por ese lado.

Respecto al señor Moret, dicen que le han sido muy buenas las impresiones de la huelga de que se viene hablando, y que piensan ofrecerle en Hendaia algunos liberales de San Sebastián, cuando el ex presidente del Consejo de ministros regresó de Suiza el mes próximo.

Añaden los ministeriales, quizás maliciosamente, que a ese banquete, si se celebra, solamente asistirán liberales guipuzcoanos de segunda fila y los ex ministros que votaron con el señor Moret contra el proyecto de Mancomunidades provinciales, y que como esos ya se sabe que no tienen influencia suficiente para derribar al gobierno, no sucederá nada a pesar del acto político tan pomposamente anunciado.

Los moristas no dicen que vaya a celebrarse el banquete y esa reserva hace creer a los ministeriales que se ha desistido del acto.

De todos modos, el mes próximo empezarán a agitarse de nuevo los conjurados.

Y sigue diciendo:

«Las impresiones de los que visitaban alteraciones del orden, frías en puntos de fuera de España, van siendo más tranquilizadoras, por que según los comentaristas, han fracasado determinados trabajos.

«Añadirán, quizá, a la campaña que vienen haciendo periódicos de Lisboa contra los republicanos españoles? La división de los radicales de Barcelona, que cada vez es más honda, es motivo también para que sean atenuados los rumores que venían exponiendo ciertos alarmistas.

Sin embargo, a pesar de los optimismos ministeriales, circulan noticias de que en Barcelona se pretende algo para justificar la propaganda de un partido y se habla de las complicaciones a que puede dar motivo el incidente de Matagorda, a pesar de que vamos a vivir tranquilos con el Tratado, según los amigos del gobierno.

«Servirá este nuevo Tratado para lo mismo que la célebre acta de Algeci-

ras? ¿Acertarán los que opinan que las complicaciones con Francia y en el Rif no se acabarán con el Tratado?»

Ojeada universal

Se piensa organizar en París una Exposición de la rosa a través de las edades.

La reina de las flores está presentada primero en estado salvaje, cuando aun los jardines de Persia no pensaban cultivarla.

Luego aparecerá en sus transformaciones sucesivas, y desde su origen hasta nuestros días, tal como la cultivaban griegos y romanos para Aspasia y Octavio, tal como Luis XIV la ofrecía a las damas de su corte en los jardines de Versalles.

Se ha hecho la liquidación de la herencia del célebre propietario de las minas de diamantes del Cabo, sir Julius Wernher.

Ha dejado en conjunto, 3.550.000 libras esterlinas a su mujer y sus dos hijos más pequeños, y lega a su hijo mayor, Denick Wernher, la cantidad de 150.000 libras por su parte parafernial en el trust familiar.

«Pero, prudentemente, el testador dispone que las rentas estarán a disposición del trust y no de cada uno de los trusteers.

Así se conservará intacta uno de las más grandes fortunas del mundo.

El duelo oficial en el Japón durará un año a contar desde el día de la muerte del Mikado.

El duelo será blanco o negro?

En el Japón el color del duelo es el blanco. Pero muchos japoneses, sobre todo en el mundo oficial, han adoptado el negro, siguiendo la costumbre europea.

Todavía un «sport» más... Muchos yanquis lo practican y hace furor en Boston, Chicago y Nueva York.

Este «sport» consiste en tumbarse en el suelo, las piernas en alto, el mayor tiempo posible.

Esto se llama el «legs up...». Generalmente se practica ese «sport» en casa, al abrigo de miradas indiscretas. Pero algunos «sportsmen» fanáticos no temen practicar al aire libre, sobre la hierba del campo o sobre la arena de la playa... como cualquier acróbata de circo.

Antaño los ciudadanos de la libre América eran, ante los ojos del Viejo Mundo, los seres más extravagantes.

Un yanqui era un señor raro que daba a cualquiera mil dólares o un tiro de revólver sin saber por qué.

Pues bien, es actualmente Norte América la que da a Europa lecciones de buen sentido.

Ya la Cámara de Illinois discutió el año anterior un proyecto de ley prohibiendo a las mujeres el uso de trajes ridículos—como son las faldas «entravées»—bajo pena de una fuerte multa.

Este año, la misma Cámara va a votar otro proyecto de ley condenando los sombreros enormes y las cabelleras postizas.

¿Se votará? Es posible.

Versos y rasgos de ingenio

RIMAS

—Yo soy ardiente, yo soy morena,
Yo soy el símbolo de la pasión;
De ansia de goce mi alma está llena.
¿A mí me buscas?—No es a ti, no.

—Mi frente es pálida; mis trenzas de oro,
Puedo brindarte dichas sin fin;
Yo de ternura guardo un tesoro.
¿A mí me llamas?—No; no es a ti.

—Yo soy un sueño, un imposible,
Vano fantasma de niebla y luz;
Soy incorpórea, soy intangible;
No puedo a martirio—Oh, ven; ven tú!

G. ADOLFO BÉQUER.

Un individuo contrata un coche de plaza por horas. El cochero puso el caballo al galope.

Sacando la cabeza por la ventanilla, le dice:

—¿No podría usted ir más despacio? Corrión dale esta suerte pronto se habrá pasado la hora.

OFICIAL

Agosto administrativo

Los ayuntamientos tienen la obligación de llevar a cabo en este mes la formación del presupuesto ordinario para 1913.

En Agosto termina el plazo para el pago voluntario de los débitos a los póstos y los municipios, apremiarán a los deudores por tal concepto.

También practicarán los alcaldes los servicios ordinarios de recaudación, policía rural y beneficencia.

Durante el mes de Agosto, es necesario extremar las precauciones, con el fin de prevenir los casos de hidrofobia, y evitar en lo posible, el desarrollo de enfermedades contagiosas o epidémicas.

En esta época acuden a los ayuntamientos los enfermos pobres de sus respectivos términos, en solicitud de

poder tomar las aguas o baños minerales, que le estuviere indicados por prescripción facultativa.

Los juzgados municipales llevarán a cabo en Agosto los servicios estadísticos de los meses anteriores.

Desde 1.º del presente mes, se levanta la veda de tórtolas, palomas y codornices, hasta el 15 de Febrero.

En 31 de Agosto, terminan las vacaciones escolares.

En muchos establecimientos balnearios de aguas medicinales, empieza en Agosto la segunda temporada del año.

CURIOSA

El apelativo de un soberano

El Rey de Túnez está en París. Todos nuestros lectores conocen la falsa situación de ese soberano que estando en su país, ni reina ni gobierna, absorbiendo sus funciones por la República francesa.

La municipalidad parisiense ha obsequiado al Rey con una recepción.

Y la tarjeta de invitación denominada al Rey-Pachá con el título de «Poseedor».

«Su Alteza Mohamed-ben-Kaser, pachá, bay, «Poseedor» del Reino de Túnez, será recibido en el Hotel de la Villa de París el 13 de Julio de 1912, a las cinco de la tarde.

La palabra «Poseedor» es un término protocolario, con la que se definen las atribuciones del Rey de Túnez; el «posee», pero no «dispone».

CARICATURAS



DON JOSÉ M. CAMÓS.—Integerrimo
Presidente de esta Audiencia Provincial.

El Giro Postal

Un año justo hace ahora que empezó a funcionar en España el giro postal.

Lo que ésta representa y lo que ha producido sólo en Madrid desde su implantación hasta la fecha, puede verlo el lector a continuación:

En Agosto de 1911, primer mes de su implantación, se impusieron libranzas por valor de 72.421.70 pesetas, y se pagaron órdenes por valor de pesetas 273.162.15.

En Septiembre, 107.516.10 pesetas de imposiciones y 408.460.40 de pagos.

En Octubre, 132.554.20 de imposiciones y 531.333.70 de pagos.

Noviembre, 138.348.15 por 638.640.50.

Diciembre, 220.740.40 por 853.766.80.

Enero, 193.964.15 por 702.554.60.

Febrero, 198.840 por 682.261.25.

Marzo, 217.105.25 por 775.985.20.

Abril, 216.749.30 por 797.914.20.

Mayo, 232.052.10 por 908.499.75.

Junio, 217.410.65 por 851.145.70.

Julio, 235.712.75 por 866.820.95.

Se inició este servicio con 2.143 durante el primer mes, y al año el número de imposiciones en un mes ha sido de 6.855.

Las órdenes de pago en Agosto de 1911 fueron 9.809; en Julio último han sido 29.284.

Es decir, que en el espacio de un año se ha «triplicado» este servicio.

TURISMO

Impresiones de viaje

III

Salgo de Génova con dirección a Pisa, la cita morta, como dicen los italianos, y otra vez vuelvo a gozar de la espléndida belleza de este suelo, fértil y poético. A uno y otro lado de la vía férrea frondosa campiña cubierta de verdura y cruzada de plateados ríos, cuyo marco cierra por la derecha, el ondulado Mediterráneo con sus velas latinas y embriagadoras ondas. Más allá Spezia, principal puerto militar de Italia, huérfano ahora de barcos de combate por emplearlos todos, y más que tuviera esta nación, en la guerra con Turquía. A la izquierda, y más adelante, llaman mi atención inmensos montones de nieve, pues eso parecen las montañas de Carrara. Todo allí es blanco: desde el terraplén de la vía, hasta el cielo parece blanquecino.

Aquellas inagotables canteras continúan proporcionando al arte la primera materia para encarnar en él las ideas conceptuales de Fidias, Praxiteles, Miguel Ángel, Canova, Beuillure, Rodin y otros inmortales artistas. A pesar de tanta piedra de allí extraída, parece, que aguarde, aquellas masas blancas, genios de titán que arrancan de sus entrañas bloques inmensos donde se encierran verdaderas y asombrosas obras de arte y belleza que asombran a la posteridad.

Pasó el Arno, por donde se deslizaban en otro tiempo las famosas escudras pisanas, y entré en Pisa, cuya ciudad es sombría y triste, pero gloriosa por su historia.

La ciudad de Pisa en las anárquicas revueltas feudales del siglo IX constituyó en república poderosa, conquistando territorios, extendiendo su influencia comercial por Oriente y llevando sus armas vencedoras a Túnez aprisionando a miles de musulmanes, volviendo a Pisa repletos sus bajeles de rico botín de guerra y la fama de poderosa e invencible.

Pero grandeza tanta despertó la envidia de sus rivales Florencia, Génova y Luca, y a pretexto de haberse unido al partido gibelino, lo declararon la guerra que duró cerca de un siglo, venciendo la armada genovesa, a la pisana en la batalla de Meloria. Los vencedores destruyeron sus naves y cegaron la entrada del Arno, que era el refugio de las naves pisanas, y ya no pudo levantarse jamás, a pesar de sus esfuerzos por romper las cadenas de su esclavitud; pero dejó muestras de sus pasadas glorias y grandeza construyendo su famosa Torre inclinada, toda de mármol blanco, 55 metros de altura, ocho galerías, sostenidas por 207 columnas, e inclinándose a un lado cerca de cinco metros. Parece un milagro de equilibrio dicha construcción, sino conociéramos las inmutables leyes de la gravedad.

En dicha torre hizo sus famosos estudios el sabio Galileo, profesor de la Universidad de Pisa, sobre la gravedad de los cuerpos.

Inmediato a la Torre pendente está la Catedral o Duomo toda también de mármol blanco, que erigieron los pisanos en acción de gracias a la Virgen por haber conseguido una gran victoria cerca de Palermo contra los árabes.

Contiguo al ideal Duomo está el famosísimo Baptisterio, que por su construcción asemeja a un casco árabe, con la diferencia de estar coronada su cimera por la cruz redentora en vez de la media luna símbolo de los hijos de Agar.

En el centro de la catedral todavía pende la histórica lámpara bizantina de Galileo que dio motivo a sus famosos estudios sobre la invención del péndulo; y en el baptisterio, aparte del artístico púlpito construido por Niccolò di Pisa, que guardaban como preciada joya, es curiosísimo el fenómeno acústico que se observa.

Cualquier sonido por inarmónico que sea al llegar a la bóveda, se descompone de tal modo que se convierte en delicada armonía, semejando cánticos entonados por seres invisibles.

El Campanario, adosado a las paredes de la catedral, fué en otro tiempo lugar de reposo de un gran pueblo que desapareció. Los pisanos hicieron doblemente sagrado este recinto, trasladando en cincuenta galeras tierra de Jerusalén para confundir sus cenizas con la tierra santificada por el Mártir del Gólgota.

Yo vi su famosa Universidad, o Sapiencia, así como la catedral donde explicaba Galileo sus teorías sobre el sistema copernicano, que luego fueron condenadas por el tribunal de la Inquisición. También vi un autógrafo de éste encerrado en artística vitrina y dirigido al patriarca de Venecia.

Pero no aguarda el tren que sale para Roma! y es preciso dejar olvidado a Uggolino dentro de su torre con sus hijos y nietos condenados a morir de hambre por sus intrigas al frente del gobierno de Pisa.

En otra crónica me ocuparé de la inmortal Roma.

José Gallach.

CURIOSIDADES

Varias

Australia es la isla más grande del mundo. Su extensión es casi igual a las tres cuartas partes de Europa.

El tren más rápido de Francia es uno que circula entre París y Busigny, el cual recorre 180 kilómetros en 112 minutos.

En los Estados Unidos se consumen diariamente por término medio, 21.718.448 puros y 23.736.190 cigarrillos.

Todas las mercancías importadas en Turquía, excepción hecha del tabaco y de la sal, pagan el 1 por 100 de su valor total.

La producción mundial de caucho asciende a 90.000 toneladas con un valor de doscientos millones de duros.

CASTELLÓN

NOTICIAS VARIAS.

Para mañana a las diez ha sido convocada la junta municipal de asociados. En la orden del día figuran los asuntos siguientes:

1.º Discusión y aprobación de un expediente de transferencias de crédito

entre varios capítulos y artículos del presupuesto municipal vigente.

2.º Discusión y aprobación definitiva del presupuesto ordinario de ingresos y gastos para el año 1913 y tarifas que han de regir durante el mismo año.

3.º Ratificar un acuerdo de S.E. sobre adquisición de la casa número 18 de la calle de Capero para destinara su solar a vía pública.

4.º Idem id. suprimiendo el arbitrio sobre la venta de artículos de perfumería.

5.º Idem id. dispensando del pago de arbitrios sobre escombros depositados en la vía pública, al Sindicato de riegos.

Mañana se jugará otro interesante partido de foot ball por los equipos «Club Deportivo» y «Castalia», en el antiguo tiro de palomo.

El lunes publicaremos el nombre del vencedor con los «goals» ganados por uno y otro respectivamente.

No hay terciada cuartana, etc., que se resistan a las tan renombradas Pildoras Antipalúdicas (JAP). Venta en las Farmacias y Droguerías. Depósito Farmacia Pasañal.

Estado atmosférico de Europa comunicado por la Sociedad Astronómica de Barcelona, según los telegramas recibidos del Observatorio Central Meteorológico:

El centro de la borrasca se halla sobre Dinamarca, existiendo además pequeños centros de perturbación en el Mediterráneo y Francia.

Las mayores presiones (770 mm.) las Azores.

Es probable que el tiempo sea tormentoso, con elevación de temperatura.

Los agentes en Barcelona de los vapores que se dirigen a Certe, hace algunos días anuncian que expenden pasajes para vendimia en Francia.

No por mucho madurar amanecerá más temprano, pues en el mediodía de la vecina República las uvas no han madurado todavía.

¿Están verdes?

Cuando hayais probado todos los medicamentos contra la TOS FERINA, BRONQUITIS y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos sin obtener alivio, acudid al FERINOL.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

En las oficinas de la Administración de contribuciones ha quedado expuesto al público por término de 15 días el apéndice de edificios y solares de la capital, a fin de que los interesados puedan hacer las reclamaciones que estimen convenientes.

Los vecinos de la calle de Torquella celebrarán mañana la fiesta de costumbre en honor del Salvador.

En la iglesia de la Sangre se celebrará la función religiosa.

Los aficionados a la filatelia, los coleccionistas, sabrán con satisfacción, que con motivo del tercer centenario de la dinastía Romanoff, la administración de Correos de Rusia, hará una nueva emisión de sellos, que constituirá una especialidad.

Estos sellos estarán ilustrados con los escudos de los soberanos más eminentes, a partir de Pedro el Grande, el más ilustre de los zares.

Por ahora solo se sabe que el sello de 10 kopeks representará a la emperatriz Isabel; el 70, al primero de los Romanoff, Ivan Feodorovitch, y los de 7 y 10 kopeks al emperador Nicolás, que ocupa el trono. Hasta ahora ha estado prohibido, bajo la pena más severa, estampar el retrato del soberano en los sellos, de cualquier clase que hayan sido.

La decoloración de los labios y encías, de la cara y de la piel, en el cloro anemia, desaparece con el DINA-MOGENO Saiz de Carlos, adquiriendo el tinte rosado, el apetito renace, cesa la debilidad y rápidamente se recupera la salud.

—Jarabes de todas clases.
Horchatas de Almendra y Chufa.
Casa García y Roig, Constitución 32.

—Se ha dispuesto en Pamplona que todos los huevos lleven el sello del ayuntamiento.

Por lo visto en Navarra se falsifican los huevos.

—Comunican de Amposta que la próxima cosecha de arroz promete ser espléndida, pues en todos los terrenos donde se ha cosechado la semilla antigua, que son los más, los plantíos presentan un aspecto de vigor y lozanía exuberantes.

—Para las seis de la tarde del próximo lunes ha sido convocada la comisión de Instrucción pública del ayuntamiento.

También ha sido convocada para el mismo día a las once la comisión de aguas potables.

La boca limpia y perfumada es un gran signo de distinción higiénica en todo; indispensable en las señoritas; por eso no falta en ningún tocador elegante, el más barato y mejor dentífrico vegetal: Licor del Polo.

—Ha marchado a Cortes de Arenoso donde se propone pasar unas días con su familia, nuestro querido amigo, el joven e ilustrado abogado don José Tárraga Berenguer.

—El gremio de barberos y peluqueros de la capital, siguiendo antigua costumbre, cerrará sus establecimientos el día de S. Roque.

RÚM. 6472

a por miedo a que nos estropearan. En 17 empezaron las consabidas is de vasquilles....

Un forastero.
septiembre 1912.

OZ.

onio de agradecimiento.—A Madrid lealde de esta ciudad ha recibido días grandes muestras de cimiento y parabienes por ha-nseguido, con sus acortadas y las disposiciones, que se solución conflicto grave que se a vecina la instalación de una nueva ba-para pesar pescado.

Lo que más ha halagado a alcalde es el expresivo voto de i que le ha concedido la Socie-ritima «El Progreso», impor-tunidad obrera de esta población, e motivo, como así mismo el que onferido también la sociedad de ros.

bien señor Ferrer. Reciba tam- más sincera enhorabuena.

noticia que debo dar a los Jec- el Heraldo, es la de que en bra- charán a Madrid el Excmo. se- cado de Granada y el alcalde ciedad para gestionar la apro- del proyecto de ampliación del de Levante.

ste viaje tiene ya noticia el se- ipo de Madrid-Alcalá y este o secundará en Madrid estas es.

El Corresponsal.

CASTELLÓN

CIAS VARIAS.

luvia iniciada ayer tarde ha u en nada por el tiempo conti- y amezazador.

haber autorizado una capea que ó celebrarse, ha sido suspendido de de Mostoles.

resumirán nuestros lectores que s no es ningún pueblo de esta ia.

mos de La Provincia de ano-

que circuló el rumor de que el tico del Instituto don Germán, ha presentado querrela contra querido compañero en la preu- Fausto Castelló y Tárraga, con de ciertos comentarios publica- do en El Mercantil Valencian- do doctor profesor considero in- y falsos.

rramos que no se confirme la

sticia ha quedado confirmada foy mismo ha sido notificado compañero para que comparez- el juzgado municipal a juicio lición.

nión hoy ha hecho poderes el del Heraldo don José Castelló ga para querrelarse contra el do don Germán Salinas por s que se permitió dedicarle en a sesión de la Junta provincial ucción Pública.

primeros de Octubre quedarán en el estudio del pintor don Castelló, Cervantes, 18, las cla- dices de dibujo y colorido pa- tías.

(5)

Arzobispo de Granada ayer a su archidiócesis, salien- arozo en el tren expreso de la

divo de haber estado tan poco la ciudad es por que ha con- lenes sagradas en la capital de diócesis.

stinguida familia del joven conservador y abogado don Glansola, ha regresado de su la carretera de Moralla en a pasado el verano.

es de todas clases.
atas de Almendra y Chufa.
García y Roig, Constitución 32.

egua mejor de la indisposi- lo retiene en cama desde hace s, el joven concejal síndico de ntamiento y distinguido ami- ro, don Vicente Ferrer.

raremos el pronto restableci- lio paciente.

Seminario Conciliar de Sogor- na inaugurado recientemente o económica de grandes di- es.

ERVEZA DAMM, es preferi- cuantitos la comocen.

participado a la «Junta de la Plana» que la jefatura de blicas de la provincia de Te- señalado el 21 de

LOS ALPES LECHERIA MODELO

Leche pura fresca garantizada
SERVICIO PERMANENTE A DOMICILIO EN BOTELLAS PRECINTADAS.—CERTIFICADO DE ANALISIS DEL LABORATORIO QUÍMICO MUNICIPAL
Despacho: G. Chermá, 8 y P. Canalejas, 2

Ya llegaron por fin las tan célebres Mantillitas de Chantilly legítimo a DOS pesetas una.

Desearía BUSUTTE
que todo el mundo las vea, pues difícilmente se encuentra tan buena ocasión.

—¡A buenas horas mangas verdes!

En el gobierno civil se ha recibido hoy el parte oficial de la compañía del tranvía dando cuenta del choque ocurrido el pasado domingo en el camino del Grao entre un convoy de dicha línea y un carruaje de don Francisco Galván.

De modo que un suceso ocurrido en la capital se ha sabido oficialmente a los siete días.

¡Madrugar es!

—Aprobados por la Junta provincial del Censo de población los cuadernos auxiliares y los resúmenes del Censo de todos los ayuntamientos de la provincia, se ha remitido un resumen a las respectivas Juntas municipales, a fin de que durante el plazo de ocho días, de conformidad con lo que se dispone en el art. 52 de la Instrucción de 14 de Octubre de 1910, puedan exponer ante la junta provincial las observaciones que estimen oportunas sobre las cifras definitivas de habitantes que se expresan en los indicados resúmenes, pues transcurrido dicho plazo no será admitida reclamación alguna.

—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas. Vichy-Hôpital (estómago). Vichy-Célestins (riñones). Vichy-Grande-Gille (hígado). Son insustituibles.

—La distinguida señora doña Rosario Bigné, esposa de nuestro querido amigo, el ilustrado arquitecto don Luis Ros de los Ursinos ha dado a luz una robusta niña.

Vivamente celebramos el buen estado en que se encuentran madre e hija y por todo ello felicitamos a las distinguidas familias de los señores Ros de los Ursinos y Bigné.

—La comisión provincial ha acordado que se traslade a Tírig el arquitecto provincial con objeto de levantar un plano de la plaza Mayor de aquel pueblo y emitir informe sobre el proyecto del ayuntamiento de ceder una parcela de vía pública adosada a la iglesia parroquial para construir una capilla destinada al culto.

—Por crónico y pertinaz que sea el Paludismo *tercianas*, etc., desaparecen usando las infalibles Píldoras Antipalúdicas (JAP). Farmacias y Droguerías. Depósito Farmacia Pascual.

—Por este gobierno civil han sido autorizados para recibir armas y explosivos varios comerciantes de Albuñol, Onda, Villafraña y Castellón.

—En el rápido de esta mañana ha marchado a Begis, para pasar allí lo que resta de mes, la ilustrada maestra y distinguida señorita Carolina Ortega.

—Con el número de hoy acompañamos un prospecto del conocido medicamento «Elixir Callol», cuya lectura recomendamos eficazmente a nuestros lectores por ser de interés a las familias y a todas aquellas personas que padecen de neurastenia, falta de apetito y debilidad general, siendo también muy útil en las convalecencias. Se vende en las principales farmacias y droguerías y en casa de don E. Ribes (González Chermá 145).

—Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la apreciable esposa de nuestro buen amigo, el acreditado comerciante de esta plaza, don Antonio Mercé.

Reciba el amigo Mercé nuestra más cordial enhorabuena por tan fausto suceso.

—EL FERINOL, cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarrros agudos y crónicos.

—El gobernador civil ha impuesto multas de 20 pesetas al vecino de Morella Manuel Allepuz y al de Chiva de Morella José Ramos, por usar armas prohibidas.

—Ha regresado de Useras la banda de música de la Casa provincial de Beneficencia, que fué a dicho pueblo para amenizar las fiestas celebradas allí estos días.

—Por orden de la Dirección general del Tesoro ha sido concedida nueva prórroga para la recaudación de las céculas personales sin recargo en todos aquellos pueblos en que no afecta la ley de 3 de Agosto de 1907, cuya prórroga terminará el día 31 del actual, debiendo los ayuntamientos tener abierta la recaudación voluntaria hasta dicho día.

—Los Grains de Vals, laxantes, purgantes y depurativos, curan el estreñimiento y evitan las enfermedades intestinales. Dosis: uno o dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

—Con la caricatura que publicamos hoy en primera página debuta como caricaturista un joven, casi un niño, Manolito Sales a quien lo esperan muchos triunfos en dicho difícil arte si sigue estudiando con entusiasmo.

Del mismo poseemos otras notables caricaturas, que iremos publicando sucesivamente y que sin duda serán muy celebradas por nuestros lectores, por la soltura de la línea y el parecido de los personajes caricaturizados.

Cuando, muy en breve, recibamos el papel de mayor tamaño que tenemos encargado, podremos ofrecer a los lectores con más frecuencia esta clase de manifestaciones y otras de distinta índole que esperamos serán del agrado de nuestros favorecedores para los cuales son todos nuestros desvelos para corresponder así al creciente favor que cada día nos dispensan.

—El día 31 del actual se celebrarán subastas de pastos públicos en las alcaidías de Ballestar, Vallibona, Alcudia de Vea y Castellfort.

—Se garantiza la curación de las *tercianas* *cuartanas*, etc., tomando las Píldoras Antipalúdicas (JAP). Farmacias y Droguerías. Depósito Farmacia Pascual.

—Han marchado a Bilbao para poseer un nuevo destino en aquella central de teléfonos interurbanos, los aspirantes que prestaban servicio en esta sección don Joaquín Marín y don José Alroels.

—Se hallan vacantes la titular de farmacia de Forcell dotada con 100 pesetas anuales y la de médico de Benicarló con 750.

—GERVEZA DAMM, es la mejor. Exigir la marca en etiquetas capsulas (y la de fuego) en los tapones. Depositario exclusivo, JAIME CUBEL, Viciado 26, Castellón.

—Es insustituible para *teñir el cabello*. Usando el *Agua Castelló* desaparecen las canas. Tres pesetas frasco. Farmacia de Castelló, P. del Rey. (4)

—SIDRAL, no hay más que uno, el TEIXIDO. No fíar de las imitaciones. —*Fama Universal*. Refresca la sangre y cura radicalmente las infecciones del estómago. Se vende en los Espumosos de José Segarra, G. Chermá, 84, Castellón.

—EL AGUA DE BENASAL, se vende en la farmacia de Juan Castelló, Plaza del Rey, 1, Castellón.

MUNICIPALES.

El síndico del ayuntamiento don Enrique Gimeno ha sido designado para que autorice la escritura de compra de parte de un corral de don Teresa Viciano Marqués situado entre las calles de Ballestar y Mendizábal, inmediato al Hospital provincial, para la apertura de la nueva calle de la República Argentina.

—Durante la próxima semana desempeñará el servicio de almocén el concejal don Vicente Sos Ferrando.

RELIGIOSAS.

Iglesia de Santa María.—A las siete misa de Comunión de Nuestra Señora del Carmen. A las nueve con sermón. Por la tarde a las tres y media vísperas, completas y ejercicio de la T. O. y Cofradía del Carmen, con sermón.

Parroquia de la Purísima Sangre.—A las siete misa de Comunión para los congregados de la Virgen de Lourdes. A las nueve la votiva al Salvador, por los vecinos de la calle de Tosquella, con sermón por el Rdo. señor cura. A las tres y media vísperas, rosario y exposición de eucaristía.

Parroquia de San Miguel.—A las siete de la mañana misa de comunión de la tercera orden de San Francisco. A las nueve con sermón. Por la tarde a las tres y media vísperas y los ejercicios de la tercera orden con sermón por el director de la misma y rifa de escapularios.

JUDICIALES.

Por la Sala de esta audiencia se ha girado hoy la reglamentaria visita de cárceles.

TEMPERATURAS.

Mañana domingo a las 5'20 de la tarde y 9'30 de la noche, se celebrarán en la plaza de toros dos grandes funciones de variedades.

Aprovechando el paso por Barcelona de la gran compañía internacional gimnástico cómica y de variedades dirigida por Mr. Adolfo Cerra, la empresa ha contratado a los notabilísimos artistas The Arizona (acrobatas cómicos), Anselmi (contorsionista), Les Leo-

ELIXIR CALLOL Neurastenia, Anemia, Debilidad General y Convalecencia.

ni (duetistas), Antonio Sánchez (ex-céntrico), La Montorde (bailarina) y La Cochérin (completista).

Los precios son; Butaca, 0'50 pesetas; butillo, 0'40; entrada general, 0'25; media entrada, 0'15. (Timbres incluidos).

No dudamos que dada la baratura de los precios las sesiones anunciadas se contarán por llenas.

En la DIPUTACIÓN.

En las sesiones celebradas ayer y hoy por la comisión provincial, se despacharon entre otros asuntos de puro trámite los siguientes:

Expediente de reclusión judicial del demente Manuel Saura Bellés, de San Mateo.

Instancias de los albergados en la Casa provincial de Beneficencia Vicente Ros de Burriana, Guadalupe Onés de Villafamés y Rodrigo Salomón de Benasal, pidiendo licencia con motivo de las vacaciones estivales.

Cuentas de cárceles correspondientes al pasado mes de Julio.

Cesión de obligaciones de la Deuda provincial hecha por don Gregorio Garrido a favor de don Nazario B'asco.

Recurso de Jacinto Guillamón contra acuerdo de la Junta municipal de Espadilla declarándole responsable de ciertas cantidades.

Expediente de reclamaciones electorales del pueblo de Benlloch.

El lunes volverá a reunirse la comisión.

Historia interesante

Vna señorita en pleno periodo de desarrollo se siente mala, con trastornos de la menstruación, flujo blanco, vahidos, dolor de cabeza, pereza intelectual, mucho sueño cansancio al hacer ejercicio, cualquiera impresión de ánimo la pone nerviosa, tiene palpitaciones de corazón, la cara triste, pálida, ojerosa... ¿Qué tiene? le faltan hierro y glóbulos rojos en la sangre y como estos elementos son indispensables para hacer bien todas las funciones necesarias a la vida, viene el decaimiento físico, falta la alegría y la agilidad que acompaña a una salud perfecta, y la CLORO-ANEMIA hace estragos en su debilitado organismo, pero es aconsejable para su médico, hacer uso del jarabe HIPOFOSITOS SALUD, y en pocas semanas se siente libre de todas aquellas molestias, está curada y puede volver a la vida normal.

Pídase en las buenas farmacias y droguerías HIPOFOSITOS SALUD de Climent y C.ª, único aprobado por la Real Academia de Medicina.

Sucesos del día

CASTELLÓN.

Niña mordida por un perro. Esta mañana ha sido mordida por un perro una niña de 11 años llamada Vicenta Torres Maurique, habitante en la calle de Churruc, del Grao.

El can le ha producido a la niña dos mordeduras en ambas piernas afortunadamente de poca importancia, que le han sido curadas en el Hospital provincial.

Esta tarde el veterinario municipal señor Ferrer, se habrá trasladado al Grao para examinar el perro por si está hidrofóbico.

El dueño del perro se llama José Castell Fraga.

Denuncias

Por cazar careciendo de la correspondiente licencia, han sido denunciados el vecino de Villarreal Joaquín Font de Mora y el de Socatén Vicente Pérez.

Diario de Avisos

Santoral.

Sábado 10.—San Lorenzo.

Domingo 11.—San Alejandro.

Cultos.

Mañana estarán las Cuarenta Horas en la iglesia de San Miguel.

Registro civil.

Ultimamente se han hecho las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Inés Garcés Dualde, Ruiz Zorilla; Vicente Lacombe Ballestar, Canalejas 1 (Grao).

Defunciones.—Josefa Torres Moliner, de 42 años, Alcalde Tárrega 41.

Matrimonios.—Andrés Casado García con Trinidad Marina Romero.

DINERO

Coloca cantidades el Corredor Colegiado de Comercio

Don Manuel Soler Huguet 8-Caballeros-8—Castellón

Temporada de baños

Baños de limpieza y aromáticos, especialmente para el reuma. Servicio permanente de agua caliente a la temperatura que uno la desea.

Peluquería de R. Monforte, calle Mayor 6 y 8—Castellón.

Horno

searrienda el de la calle Mayor número 148. Darán razón en la de Caballeros núm. 46.

AGUA de Roca Llaura

La más rica del mundo en ESTRONCIO y LITINA. Cura la albuminuria, mal de piedra, dispepsias, infecciones, gota y reumatismo.

DEPÓSITO: FARMACIA DE DON JUAN A. CASTELLÓ.—DE VENTA EN FARMACIAS.

Banco Hipotecario de España

Préstamos al cuatro y cuarto por ciento de interés anual sobre fincas rústicas y urbanas.

Duración del préstamo de cinco a cincuenta años, pudiendo el interesado entregar parte del mismo o cancelarlo totalmente cuando le convenga.

Se tramitan operaciones en todas las provincias de España. Agente: VICENTE SALES ROMERO, San Vicente y Cerrajerías, 33, Valencia

BALNEARIO DE PANTICOSA

Pídanse aguas, tarifas, folletos o informaciones, a la Administración General instalada en el BALNEARIO los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre y en ZAPAGOZA, Coso, 51, el resto del año.

Automóviles de LA TRANSPIRENICA en Luyans y a la llegada de todos los trenes en Sabitlenigo

Société Generale de Transports Maritimes à Vapeur

LINEA DE BUENOS AIRES

Saldrá de Barcelona el día 21 de Agosto para Buenos Aires, el grandioso y acreditado **Salta** admitiendo vapor francés ga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25 pral.—BARCELONA.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.



FERINOL
Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia.
Remedio infalible contra la **TOS FERINA** bronquitis y toses rebeldes de los catarrros agudos y crónicos
Precio del frasco: 3 pesetas.
De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Al por mayor en los Centros de Específicos.

DEPOSITARIOS EN CASTELLÓN: Droguerías de los señores don Hipólito Vila y don Luis Gómez.

Maset

Se vende uno recién construido junto a la carretera de Villarreal, con entrada también por el tiro de palomero y la Gran Vía. Se dará en ventajosas condiciones. Informes en las oficinas del Heraldo.

NO HAY DENTICIÓN DIFÍCIL tomando **Panacea Corell** la Cura INDIGESTIONES (enfits) y toda clase de DIARREAS y BAEBO. ¡48 años de éxito asombroso!



De venta en todas las farmacias y droguerías, y en la del autor, PLAZA DE SERRANOS, 9, Valencia.

Dinero

para colocar a préstamo con hipotecas sobre fincas al 5 por 100 de interés anual. Razón, Domingo Cases, Sixto Cámara, 25, Castellón.

El mismo informará sobre venta de la casa número 14 de la calle de Vera; dos de la de González Chermá; cuatro de la de Mayor; de los números 7 y 9 de la de Campomar y otras más en diferentes calles.

También informará sobre venta de 30 hauegadas de huerta en la partida del Sensal y 2 huertos, uno de 40 hauegadas y otro de 45.

De venta en todas las farmacias y droguerías, y en la del autor, PLAZA DE SERRANOS, 9, Valencia.

ULTIMA HORA

Por telégrafo y teléfono (Servicio de la noche)

Madrid 10 de Agosto.

El tiempo

El tiempo es bueno por toda España y el cielo, en general, está despejado. Los vientos son flojos y de dirección variable. La temperatura sigue mejor, exceptuando en la región de Levante.

En Madrid no se ha sentido hoy gran calor, aunque se ha dejado sentir la falta del viento fresco de los días anteriores.

La temperatura ha marcado 22 grados a las ocho de la mañana; 28 a las doce, y 26 a las cuatro de la tarde.

La temperatura máxima ha sido de 30 grados, y la mínima de 19.

El barómetro marca tiempo variable con tendencia a la lluvia.

Huelgas

De Málaga comunican que hoy no trabajaron ni en las bodegas, y en las tenebrías. Los patronos conferenciaron con el gobernador civil.

La huelga tuvo por origen el que en la Bodega de Barceló trataban de imponer los obreros a un compañero despedido.

Los albañiles han vuelto hoy al trabajo. La huelga de tranviers sigue en igual estado. Anoche no celebraron la sesión ordinaria, porque esperaban saber qué resolviera la Junta de Reformas Sociales.

Los directores de las Compañías de Tranvías y de los altos Hornos actuaron hoy de conductores en los tranvías. Los dependientes de comercio han ofrecido a los huelguistas su apoyo personal y secundar el movimiento si fuese necesario.

Antonio Fuentes

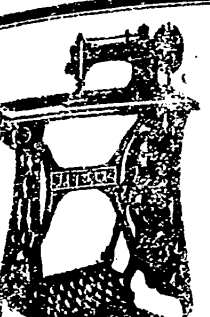
Telegrafían de Sevilla que en el preso llegó el diestro Antonio Fuentes, acompañado de su esposa, un hijo y su hermano Enrique. En la estación le esperaban muchos amigos y admiradores.

Con grandes ovaciones fué conducido en un coche a su casa, donde se desarrolló una conmovedora escena entre Fuentes y su anciana madre.

Poco después se presentó el doctor González Beamo, quien practicó un minucioso reconocimiento de la herida, encontrándola en inmejorable estado.

Dicho médico dijo que dentro de dos

Exce



Piezas Máquinas medias y de Ventas al co sets mens

Nueva clínica

Extracciones y operaciones sin dolor para la construcción de puentes, corrección de las anomalías de número

EXTRA

días se hallará Antonio en condiciones de volver a toroar.

Hablando el desgraciado diestro con los amigos, dijo que el 25 de Septiembre toreará en Madrid, sin perjuicio de tomar parte en otras corridas en provincias a fines del corriente mes, pues la última cogida le ha dado más valor para contender con los toros.

Celebraremos que las ilusiones del simpático torero se confirmen.

Agitación revolucionaria

Dicen de Badajoz que las noticias que se reciben de Lisboa acusan la existencia de un gran movimiento revolucionario contra el régimen de España, promovido por los españoles residentes en aquella capital. Estos elementos, a ciencia y paciencia del gobierno lusitano, celebran frecuentes reuniones a las que asisten los directores del socialismo portugués.

Se habla de un grave incidente en Larache

La Correspondencia Militar y otros periódicos que dedican preferente atención a cuanto se refiere al Ejército, acogen un grave rumor acerca de algo anormal, de verdadera trascendencia que se decía hoy ocurrido en tierras de Africa.

Fué imposible en los primeros momentos saber fija y concretamente a lo que se refería el rumor. Se hablaba en voz baja, y en términos vagos, en los pasillos de los ministerios, de un incidente, pero se desconocía la calidad de éste y el sitio que ha tenido por escenario.

La Correspondencia Militar es el periódico que habla más extensamente del asunto, y lo hace en una forma vaga, pero lo suficientemente clara, y que deja entrever bastante diáfana mente lo sucedido.

Dice, poco más o menos La Correspondencia:

«Toda la mañana hemos notado en los ministerios un movimiento anormal. Los jefes de Negociado, especialmente los de la Guerra, no cesaban de entrar y salir al despacho del ministro. Y si a esto se añade que todos guardaban una impenetrable reserva, se comprenderá cuál era la expectación que desde los primeros momentos se levantó.

A nosotros nos constaba que algo grave y relacionado con nuestras armas había ocurrido en tierra de Africa. ¿Qué era ello?

Nos atrevimos, por fin, a preguntar en el ministerio qué es lo que ocurría, y se nos contestó como rehuyendo la contestación:

«Nada entre dos platos. Mañana sale el general Luque para San Sebastián, y lleva a la firma del Rey unos cuantos decretos concediendo recompensas por las últimas acciones. Y como aquellas recompensas y ascensos alcanzan a unos 150 entre jefes y oficiales y soldados, se comprende que exista todo este movimiento.

No nos convenía esta explicación, pues estábamos persuadidos de que no se trataba de ningún asunto de carácter personal, ni siquiera relacionado con el señor Burguete continuaba o no en su puesto.

¿Qué había pasado? Mediada la tarde logramos levantar algo, muy poco, el velo que cubría este misterio, y supimos, por fin, que efectivamente, había ocurrido un incidente grave en Africa. Conociendo esto, hubimos de ir sacando consecuencias para saber en qué sitio había ocurrido el incidente dicho.

«Es en Melilla? Seguramente que no: allí reina tranquilidad absoluta. ¿Es en Ceuta? Tampoco: nada pasa allí.

Entonces, es indudable que el suceso ha ocurrido en la región de El Garb, en la zona de Larache y Alcazarquivir que dominó, con sus indudables y notorios aciertos, el coronel señor Fernández Silvestre.

Y puesto a ir sacando consecuencias, pensamos saber entonces de qué puntos saldrían las fuerzas para reforzar nuestra guarnición en el sitio ya nombrado.

El regimiento de Covadonga está en Larache y Alcazarquivir, y si tiene que marchar al punto donde haga falta, deberá ponerse a su frente el coronel señor Goerlich, que es el más anticuado. No parece este jefe el más indicado. El segundo regimiento de esta brigada está ya en su cantón de Leganes. No puede, por tanto, enviarse más fuerzas que de Melilla, y seguramente serán los cazadores de Cataluña y Segorbe, que tienen ametralladoras.

Esto es cuanto hemos podido saber, que no es poco.

Las anteriores líneas han provocado en Madrid una enorme sensación.

EL LO
MIPAL
bilidad Ge-
e venta en todas las Far-
cias y Droguerías.
ura
A. Cura la albuminuria,
no.
ELLÓ.—DE VENTA
e España
nto de interés anual so-
nencia años, pudiendo
cancelario totalmente
España.
Cerrajerías, 33, Valencia
s aguas nitrogenadas
os sobre el nivel del mar
t: De 15 de Junio a 21 de
TICOSA
os trenes en Sabiñanigo
aríftimes á Vapeur
enos Aires, el grandio-
rio de San Francisco,
igración de Barcelona).
NO L
cid, Médico
s de la infancia.
FERINA
s rebeldes
agudos
OS
pesetas.
s y Droguerías.
de Específicos.
MA HORA
grato y teléfono
icio de la noche)
Madrid 10 de Agosto.
El tiempo
s bueno por toda España
general, está despejado.
n flojos y de dirección
temperatura sigue baja,
en la región de Levante.
no se ha sentido hoy
unque se ha dejado sentir
unto fresco de los días
tura ha marcado 22 gra-
de la mañana; 28 a las
s cuatro de la tarde.
tura máxima ha sido de
a mínima de 19.
marca tiempo variable
a la lluvia.
Huelgas
comunican que hoy no
en las bodegas; y en las
s patronos conferencia-
ernador civil.
tuvo por origen el que en
Barceló trataban de in-
con un compañero des-
es han vuelto hoy al tra-
do tranvías sigue en
Anoche no celebraron la
ia, porque esperaban sa-
ve la Junta de Reformas
res de las Compañías de
los altos Hornos actua-
ientes de comercio han
s huelguistas su apoyo
undar el movimiento si
o.
ntonio Fuentes
de Sevilla que en el ex-
diestro Antonio Fuentes,
un hijo y en
s esposa, un hijo y en
que. En la estación le
chicos amigos y admi-
suidados fué conducido
s casa, donde se des-
nmovedora escena entra
anciana madre.
se presentó el doctor
mo, quien practicó un mi-
oimiento de la herida,
en inmejorable estado.
co dijo que dentro de días

HERALDO DE CASTELLÓN

Excelentes Máquinas

Piezas sueltas, Agujas, etc.
Máquinas Rectilíneas para hacer medias y demás géneros.
Ventas al contado y á plazos de 25 pe-
setas mensuales.

WERTHEIM

Todos los modelos á plazos de Ptas. 2'50 semanales

Representante **ANTONIO MERCE**, Colón, 65. - Castellón

Para coser y bordar

Gramófonos y discos de la Compañía Francesa del Gramophone.

Bicicletas inglesas.

«CONVENTRY FLYER»

Verdadera construcción Británica

NÚMERO SUELO

N 5

céntimos

NÚM. 6472

a por miedo a que nos estropea-
crisis.
ia 17 empezaron las consabidas
is de vaquillas.....
Un forastero.
septiembre 1912.

02.

onio de agradecimiento.-A Madrid
lealde de esta ciudad ha recibio-
s días grandes muestras de re-
cimiento y parabienes por ha-
seguido, con sus acertadas y
as disposiciones, que se solucio-
i conflicto grave que se avela-
la instalación de una nueva ba-
ara pesar pescado.
lo que más ha halagado a
alcalde es el expresivo voto de
que le ha concedido la Socie-
ritima «El Progreso», impor-
tunidad obrera de esta población,
e motivo, como así mismo el que
onferido también la sociedad de
ros.
bien señor Ferrer. Reciba tam-
i más sincera enhorabuena.
noticia que debo dar a los lec-
el Herald, es la de que en bre-
chando a Madrid el Excmo. se-
obispo de Granada y el alcalde
ciudad para gestionar la apro-
del proyecto de ampliación del
de Levante.
ste viaje tiene ya noticia el se-
sto de Madrid-Alcalá y esto
s secundará en Madrid estas
es.
El Corresponsal.

Nueva clínica dental de Don Antonio Nicolau y Don Juan Antonio Nicolau

Extracciones y operaciones sin dolor por procedimientos especiales. Operaciones con el Somnoformo. *Dentaduras completas y parciales sobre bases de oro, platinos y caucho.* Modernos procedimien-
os para la construcción de puentes, coronas de oro y dientes con espiga. APARATOS ELECTRICOS: Orificaciones, Incrustaciones y Empastes de todas clases. Garantizamos todos los trabajos protéticos.
Corrección de las anomalías de número y mal posición de los dientes. (Ortodoncia).
G. CHERMA, núm. 9, (JUNTO A LA CAMARA AGRICOLA), CASTELLÓN, G. CHERMA, 9

EXTRACTO DE MALTA

(Servicio de la mañana)

Junta radical

Se ha reunido la Junta municipal del partido radical, con asistencia de todos los presidentes de las juntas de distrito.

Se acordó:

1.º No presentar candidato en la próxima elección parcial de diputados a Cortes, a no ser que haya lucha y pueda ser proclamado el candidato por el artículo 29, en cuyo caso el partido radical presentaría la candidatura de don Rafael Salillas, no para votarlo, sino con el objeto de dejar libre la elección.

2.º Aconsejar a los radicales que voten la candidatura del señor Castroviejo aún en el caso de presentar el partido la del señor Salillas.

Al adoptar estas resoluciones el partido radical madrileño desea demostrar una vez más que no se opone a la unión y está siempre dispuesto al sacrificio cuando se trata de luchar contra el enemigo común.

Los albañiles de Zaragoza

Sin acuerdo.—Temores

En la casa del Pueblo están reuni-
das las sociedades obreras para tratar del estado de la huelga de albañiles. La concurrencia es numerosa. Los primeros oradores se lamentan de que no paguen algunos puntualmente las cuotas asignadas para socorrer a los huelguistas albañiles.

Las autoridades han adoptado precauciones. Asiste al mitin, como delegado del gobernador, el jefe de policía. Calculábase en 3.000 el número de concurrentes. Parece que no se llegará a acordar la huelga general.

DE CÓRDOBA

Embarque de tropas

Acaban de salir en dirección a Algeciras, en tren especial, fuerzas del regimiento de la Reina que se juntarán a las del mismo cuerpo destacadas en la Línea y embarcarán para Larache.

Dicha fuerza ha sido objeto de una afectuosa despedida.

En el mixto llegaron, procedentes de Melilla, los soldados licenciados naturales de las provincias de Córdoba y Jaén.

Del aniversario del Papa

Con motivo de celebrarse el noveno aniversario de la coronación del Papa, el cuerpo de guardias pontificias ha vestido hoy de uniforme de gala.

En presencia del Papa se ha celebrado la ceremonia religiosa en la capilla Sixtina, habiendo asistido a ella los cardenales que se encuentran en Roma, el duque de Montpensier, el cuerpo diplomático, la nobleza romana, gran número de invitados y entre ellos setecientos peregrinos húngaros.

Una vez en la capilla Sixtina, el Papa se ha sentado en la silla y rodeado de su corte ha oído la misa celebrada por Merry del Val. Después el Papa ha dado la bendición a todos los presentes, retirándose en seguida a sus habitaciones.

El Rey en París

En tren especial formado por dos vagones, ha llegado, a las ocho, a la estación de París, el rey don Alfonso de España. Le aguardaba el embajador, quien ha subido inmediatamente en el coche-salón, y a los siete minutos ha reanudado el tren especial su marcha, dirigiéndose a la estación de Ansterlitz, a la cual ha llegado a las 8'50.

Mientras se unían los vagones del especial el tren rápido, ha descendido el Rey a los andenes, donde le aguar-
ban, para saludarle, representantes del presidente de la República, del go-
bierno, junto con el alto personal de la embajada de España y otros perso-
najes principales.

El rey ha hablado unos momentos con todos ellos, y despidiéndose ama-
blemente de cada uno de ellos, ha subido al tren otra vez, y a las nueve y quince minutos abandonaba el rápido la estación de Ansterlitz.

En el tren regio viaja el comisario Hondaille, encargado de la vigilancia especial del tren hasta la frontera fran-
cesa.

(Servicio especial)

Lotería Nacional

Los primeros premios

Madrid 10 á las 11'52.

En el sorteo celebrado hoy en Ma-

DEL DOCTOR GREUS

Es un tónico re-
constituyente, nu-
tritivo y digestivo, y el mejor alimento para niños y
adultos.

Primer preparado español. Premiado con medalla de oro.

De venta en todas las farmacias y droguerías bien sur-
tidas.

Nueva clínica de enfermedades de los ojos

MONTADA CON ARREGLO A LOS ÚLTIMOS ADELANTOS CIENTÍFICOS

Dirigida por el Mé-
dico-Oculista

Doctor D. Ramiro Herrero

Ex-Ayudante oficial de la consulta de enfermedades de los ojos de la Facultad de Medicina de la Universidad Central y Ex-Ayudante de los doctores Co-
tés y Marqués de Madrid.

Mayor, 2 - Castellón - Mayor, 2

Horas de consulta de 10 á 1

NOTA: Se practican toda clase de operaciones. Oftalmómetro para la corrección del astigmatismo y graduación de lentes. Depilación eléctrica y empleo de todos los tratamientos modernos.

Segunda conferencia

Madrid 10 a las 17'20.

Ofrecimiento

El senador señor Prats visitó al jefe del gobierno, manifestándole que tiene el propósito de asistir por cuenta propia al Congreso de las Cámaras de Comercio que próximamente se celebrará en Boston, caso de que el gobierno no designe representante directo.

De San Sebastián

Varias noticias

En el rápido de Francia llegó esta mañana S. M. el Rey de regreso de su viaje a Inglaterra.

Acompañaban al monarca el conde de Aibar y el señor Quinones de León.

En la estación de Hendaya saludaron al augusto viajero el ministro de Hacienda, gobernador civil y consúl de España.

Desde la estación marchó directamente a Miramar en automóvil.

Cambió el traje de viaje por el de balandrín y se trasladó al puerto para asistir a las regatas.

—Llegaron los ministros de Estado y de la Guerra.

Fueron recibidos por su compañero el de Hacienda.

Después de descansar breves momentos, celebraron los tres una conferencia.

—El señor Luque marchó a Hendaya para almorzar con su familia.

Regresará a las cuatro de la tarde para despachar con el Rey.

—Mañana son esperados los señores Canalejas y Alba.

A las once se reunirán los ministros en Consejo.

Esta reunión será preparatoria de la que se celebrará el lunes bajo la presidencia del Rey.

—La Reina doña Victoria vendrá el día 23.

El Rey no regresará por ahora a Inglaterra.

—El señor Barroso vino desde Cestona pasando breves horas con su familia.

—Llegó el yate de la matrícula de Bilbao «Laurak-Bat» para tomar parte en las regatas que comienzan hoy.

Desde Bilbao

Llegó el ministro de Gracia y Justicia.

En los andenes de la estación les esperaban todas las autoridades con un gentío inmenso.

Una compañía del Regimiento de Garrellano con bandera y música le ha tributado los honores de rigor.

El señor Arias de Miranda ha almorzado en el club náutico, acompañándole a la mesa los señores alcalde y gobernador civil.

Mañana marchará a San Sebastián.

—Llegó el obispo de Lugo.

—Las modistas madrileñas realizaron una excursión por la ría.

Resultó agradabilísima.

Esta tarde irán a la plaza de toros de Indauchu y por la noche al boulevard.

—La policía detuvo a un revendedor de entradas para los toros ocupándole 2.000 pesetas.

Dicha cantidad ha sido destinada a los asilos.

Además el gobernador le ha impuesto una multa de 500 pesetas.

NOTICIAS DE BARCELONA

Los ferroviarios

Los obreros ferroviarios celebrarán mañana una asamblea.

Se han adoptado precauciones.

Vapor correo

Procedente de Manila ha fondeado en el puerto el vapor correo de la compañía trasatlántica «Claudio López» sin novedad a bordo.

Explosión

Telegrafían de Manresa que debido a un descuido explotó la caldera de una fábrica propiedad de don Joaquín Beltrán, hundiéndose el techo de la habitación.

Mencheta.

NÚMERO SUELO

N 5

céntimos

NÚM. 6472

a por miedo a que nos estropea-
crisis.
ia 17 empezaron las consabidas
is de vaquillas.....
Un forastero.
septiembre 1912.

02.

onio de agradecimiento.-A Madrid
lealde de esta ciudad ha recibio-
s días grandes muestras de re-
cimiento y parabienes por ha-
seguido, con sus acertadas y
as disposiciones, que se solucio-
i conflicto grave que se avela-
la instalación de una nueva ba-
ara pesar pescado.
lo que más ha halagado a
alcalde es el expresivo voto de
que le ha concedido la Socie-
ritima «El Progreso», impor-
tunidad obrera de esta población,
e motivo, como así mismo el que
onferido también la sociedad de
ros.
bien señor Ferrer. Reciba tam-
i más sincera enhorabuena.
noticia que debo dar a los lec-
el Herald, es la de que en bre-
chando a Madrid el Excmo. se-
obispo de Granada y el alcalde
ciudad para gestionar la apro-
del proyecto de ampliación del
de Levante.
ste viaje tiene ya noticia el se-
sto de Madrid-Alcalá y esto
s secundará en Madrid estas
es.
El Corresponsal.

CASTELLÓN

CIAS VARIAS.

luvia iniciada ayer tarde ha
nada pero el tiempo conti-
amenazador.

haber autorizado una capea que
celebrase, ha sido suspendido
de de Mostoles.

resumirán nuestros lectores que
es no es ningún pueblo de esta
ia.

mos de La Provincia de ano-que circuló el rumor de que el
tico del Instituto don Germán
, ha presentado querrela contra
querido compañero en la pen-
Fausto C. Colló y Tárrega, con
de ciertos comentarios publica-
esto en *El Mercantil Valenciano*
el doctor profesor consideren-
y falsos.
raremos que no se confirme la
ticia ha quedado confirmada
froy mismo ha sido notificado
compañero para que comparezca
el juzgado municipal a juicio
licación.

nión hoy ha hecho poderos el
del Herald don José Castelló
ga para querellarse contra el
seo don Germán Salinas por
s que se permitió dedicarle en
a sesión de la Junta provincial
ucción Pública.

primeros de Octubre quedarán
en el estudio del pintor don
Castell, Cervantes, 18, las cla-
ficas de dibujo y colorido pa-
tistas. (5)

cemo. Arzobispo de Granada
ayer a su archidiócesis, salien-
inaroz en el tren expreso de la
diócesis.

ativo de haber estado tan poco
la ciudad es por que ha con-
lenas sagradas en la capital de
diócesis.

stagnida familia del joven
conservador y abogado don
Glanola, ha regresado de su
la carretera de Moralla en
e pasado el verano.

es de todas clases.
atas de Almodura y Clunfa.
Jarcia y Roig, Constitución 32.

eguis mejor de la indisposi-
le retiene en cama desde hace
s, el joven concejal síndico de
ntamiento y distinguido ami-
ro, don Vicente Ferrer.
raremos el pronto restableci-
el paciente.

Seminario Conciliar de Segor-
na inaugurado recientemente
na económica de grandes di-
es.

ERVEZA DAMM, es preferi-
cuentas la conocen.

participado a la «Junta de
la Plana» que la jefatura de
blicas de la provincia de Te-
señalado el 21 de los corrien-
verificar la confrontación del
amiento de aguas del río Mi-
uitado por don José Torán de

sonal encargado de este ser-
a las personas interesadas, se
dicho día entre nueve y diez
nte sobre el río Mijares de la
de «Venta del Aire» a More-

NAMOGENO Sáiz de Carlos
amiento más racional para la
del raquitismo, agotamiento
ro, fatiga física e intelectual,
fosfáticas y linfatismo.

creado de los baños de Alha-
ragón el reputado sastre y
amigo nuestro don Francisco



Anemia, Neurastenia y Debilidad General SU CURACIÓN CON EL **MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro** SALUD @ FUERZA @ VIGOR

Tónico reconstituyente a base de Nucleógeno y Arrhenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VERTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.
Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados a restaurar la energía y fuerza vital.
Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.
El MIOGENOL tonifica.—El MIOGENOL fortifica.—El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas.—El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.
De venta en las principales Farmacias y Droguerías

NUEVO ESTANTE A PEDAL
FRICCIONES de BOLAS de ACERO
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESARROLLARSE.

SINGER

NO CABEN
YA EN LAS
MÁQUINAS
PARA COSER

MÁS
PERFECCIONES
NI
MECANISMO
MÁS
EXCELENTE.

Máxima ligereza.
Máxima duración.
Máximo esfuerzo en el trabajo.

González Chermá, 33.-Castellón

'LA VELOCE' Servicio rápido entre Valencia, Montevideo y Buenos Aires. TRAVESÍA EN 10 DÍAS
El nuevo trasatlántico de 11.000 toneladas

Savoia
Saldrá fijamente el 12 Agosto directo a Montevideo y Buenos Aires

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase
Estos vapores están dotados de todos los adelantos más modernos, como telegrafía sin hilos, doble hélice, hujas y ventiladas cámaras, tratamiento de primer orden, médico y camareros españoles, tanto para el pasaje de cabecera como para el de TERCERA; los departamentos de estos últimos son amplios, aseados y bien ventilados, reuniendo todas las comodidades apetecibles.—Comida a la española, vino y pan fresco en todas las comidas.—Los señores viajeros deberán pedir las plazas y mandar sus documentos con bastante anticipación.
La lista de equipajes, se cerrará el día antes de la salida del vapor
Para informes, dirigirse al consignatario en Valencia.
Ignacio Gím, plaza del Príncipe Alfonso, núm. 16.—VALENCIA.

NITRATO DE SOSA
Es el abono químico de efectos más rápidos y visibles para todos los terrenos y cultivos.

Para informes gratuitos sobre su aplicación, diríjase a
DON JUAN GAVILAN
Delegado en España de los Productos de Nitrato de Chile.—Barquillo, 26, Madrid.

En Villarreal
Se alquila o se vende un edificio con grandes almacenes, solares y casa con tres habitaciones completas, destinado a Serrería mecánica con cuatro aparatos, máquina de vapor, de veinticinco caballos de fuerza, situado en la estación de Villarreal junto a la vía férrea de Valencia a Tarragona.
Dirigirse para informes al director de la Compañía de Seguros Generales, calle de Pascual y Genís, núm. 15, entrepuerto, en Valencia.

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.
Los esclavos de la bebida pueden ser liberados de este vicio, aun contra su voluntad.
Una cura infalible llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos, bebidas, o helados, sin conocimiento del interesado.
MUESTRA Toda persona que desee una muestra de esta cura, debe escribir a: Polvo Coza, 76 Wardour Street, Londres, W.1, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser solicitado en todas las farmacias y droguerías.
Se presenta a uno de los señores indicados puede obtener una muestra gratuita. Si puede verse, se le explicará la manera de tomarla y se le dará una muestra gratuita.
COZA POWELL CO. 76 Wardour Street, Londres W.1.
Depósitos: En CASTELLÓN: Farmacia de Juan Castellón Soler, Plaza del Rey, 1. En Valencia de Juan A. Pascual, González Genís, 66.—En ALICANTE de Chivert, 10, en la farmacia de Rodrigo Salvador.—En VITORIA: Droguería de Manuel Esteller, plaza Jovelar, 10.

EXPOSICIÓN de todos los modelos de automóviles

Ford

TORPEDO, 4 por 5 asientos, serie normal, espléndidamente equipada de una capota de doble extensión, con cortinillas y miras de celuloide, que lo transforman en coche cerrado, parabrisas automático, faros y generador, dos faros laterales, un faro piloto, cuenta kilómetros totalizador y parquímetro, indicador de velocidad, bocina, herramientas y caja de reparaciones de neumáticos.
Pesetas 6.200

TORPEDO, 4 por 6 asientos, gran lujo, color tapizado, a elección del comprador, forma francesa, tipo alargado, asientos de delante en forma de butacas con separación, formados estuche, ceteras al interior de las cuatro puertas, faros eléctricos accionados por el magnetismo del motor, que proporciona luz potente y completamente gratuita, faros laterales y faro piloto. Todos los detalles del mas exquisito acabado. Invitamos muy especialmente al examen de este modelo, solamente comparable con sus similares de otras marcas de doble o más precio.
Pesetas 7.500

LANDAULET, 6 asientos (cuatro al interior), con equipo completo como el torpedillo 4 por 6 asientos. Coche ideal para el servicio de la ciudad y de gran confort para viaje, aun durante los fuertes frios, lluvia, nieve o viento. Con este modelo se han efectuado por los malos caminos de España excursiones de mas de mil kilómetros.
Pesetas 7.800

LANDAULET, 6 asientos, modelo de lujo, es el mismo que el anterior, cuidadosamente pintado a gusto del comprador y tapizado con paños y galones ricos de fantasía, elegidos por el cliente, estribos de aluminio o caucho y cantoneras de latón pulido, etc. etc.
Pesetas 8.750

LANDAULET, 6 asientos, modelo gran lujo, según último modelo francés, decorándose completamente la parte interior, todo lo de delante desmontable, parabrisas al vent, estribos alargados, tapizado riquísimo y acolchado del más refinado confort, straponinas disimuladas, luz eléctrica al interior, acústico, cantina gran lujo, faros eléctricos, faros, bocina y todos los detalles del más exquisito acabado. Rogamos especialmente se examine este modelo y mandamos gratuitamente fotografías al que lo desee.
Pesetas 9.750

COCHE DE ENTREGA, para 3 asientos y 400 kilos de mercancías. Su caja es intercambiable en 10 minutos por la de torpedillo o landaulet. Puede adquirirse con dichos carrocerías suplementarias para uso múltiple. Se vende a plazos mensuales.
Pesetas 6.500

El automóvil FORD es el más sólido y de duración, porque está fabricado de acero al vanadio. Es el más ligero, y por lo tanto, el más económico en el uso. Es el más barato porque sólo se fabrica un solo tipo de chasis y en cantidad fabulosa: este año 75.000 chasis, la tercera parte de la producción americana y tanto como las quince fabricas de mayor producción de Europa reunidas.
Agencia española de los automóviles
Ford
Grabador Esteve, 6, Valencia

Viajes rápidos a Montevideo, Buenos-Aires y Chile
El magnífico y veloz vapor, de 12.000 toneladas, doble hélice, provisto de telegrafía sin hilos y de los más modernos adelantos, nombrado LA BLANCA, saldrá el 20 de Agosto para Montevideo, Buenos Aires y Chile vía Andes.
El buque reúne condiciones inmejorables para el pasaje. Lleva médico, camareros y cocineros españoles. Hace el viaje en 17 días.

Viajes extra-rápidos a New-York, Cuba, Méjico, Canadá y California vía París y New-York
Salidas el miércoles y sábado de cada semana. En ese servicio están los mayores barcos del mundo como son el OLYMPIC de 45.000 toneladas, el FRANCE, de 28.000 toneladas, los cuales atraviesan el Atlántico en 5 días y unas horas.

VIAJES a ANTILLAS, VENEZUELA, COLOMBIA, COLON, GUYAQUIL, CALLAO y otros puertos del Pacífico, vía Panamá; 100 salidas mensuales.
Duración del viaje: a Colón, 17 días; a Guayaquil, 20 y a Callao, 22

VIAJES a AUSTRALIA: Salidas cada 14 días por los hermosos vapores-correos de la «ORIENT-LINE».
Informarán: **SERVICIO HISPANO-AMERICANO** (Emilio Montet, director), 20 Paseo Colón, BARCELONA.

Empastos Perforados Americanos de Feltro rojo y negro
Mayora encarnada
del Doctor WINTER

Curan reumatismo, resfriados, dolor de riñones, dolor de espalda, dolor de pulmones, lumbago, clíctica, contusiones, etc., etc.

Los EMPASTOS perforados americanos de feltro rojo del doctor Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, e instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven a los enfermos la salud.
Estos EMPASTOS son especialmente útiles para fortalecer los débiles músculos dorsales de las señoras, en sus períodos menstruales.

Los empastos de feltro rojo, del Dr. Winter, son las únicas verdaderas y eficaces para los reumatismos. Están siempre a la mano del Dr. Winter, en su farmacia de Barcelona, y en todas las farmacias de España.

Uralitas
Neveras y fresqueras Patentadas
CONSERVA FRIO
PESCADO, CARNE, AGUA, ETC.

PRECIO 70 PESETAS
PÍDASE PROSPECTO

ERNESTO FERRER =FERRETERIA, BARCAS, VALENCIA

UNICA EG MAR

UNICA IRROMPIBLE

DE VENTA EN TODAS LAS CENTRALES Y BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD:
A. E. G. Thomson Monston Ibérica S. A. Valencia.-Larria, 29-31.

LOS CAFÉS de la Compañía Colonial Son siempre los preferidos

Café Puerto Rico: Cajita precintada de 100 gramos a 0'60 pesetas cajita

HER
AÑO XXIII

Todas las MISAS que se dirigen en la Iglesia Arciprestal, altar de Nuestra Señora, en sufragio del alma de

D. Manuel Ro
Que falleció el día
R.

Sus hermanos, hermanos políticos y amigos, se ruega asistan a alguna de dichas MISAS.

El día político

Todo el interés del día está ahora en San Sebastián, en donde se encuentra desde ayer el gobierno.

De allí se telegrafía que a poco de llegar ayer a la ciudad donostiarra el jefe del gobierno se reunieron los ministros en Consejo.

El Consejo terminó a la una y media de la tarde y en él se trató de diversos asuntos, quedando otros muchos pendientes.

Nada se trató del incidente de Mazagán porque la carta del secretario de nuestra legación en Tánger, señor Aguirre, tardará aún día y medio en llegar y entonces se recibirá allí por telégrafo.

Se aprobó la distribución de fondos del mes próximo.

Fue examinado el caso del soldado del Ferrol, que es protestante y que fue castigado por no arrodillarse en misa.

El señor Barroso dijo que no se estudió este caso como un hecho aislado, sino con carácter general, y que se había nombrado una ponencia compuesta por los ministros de Gracia y Justicia, Guerra y Marina, para que vean si procede dictar una disposición de carácter general.

El señor Alba dió cuenta de su viaje a Burgos, donde fue agasajado.

Se aprobó un crédito de 5.000 duros para material científico.

Hoy se habrán reunido de nuevo los ministros en Consejo presidido por S. M. el Rey, pero antes habrán celebrado consejo los ministros.

Después del Consejo con S. M. firmarán todos los ministros.

El general Luque estuvo en Miramar después de almorzar y regresó a las tres.

Los periodistas le pidieron la firma y dijo:

«Sólo puedo decirles que se ha destinado al coronel Ampudia para el mando del regimiento de Taxidirt; que se cubre la vacante de uno de los jefes de las comisiones liquidadoras y un paso a la reserva.»

Añadió que había informado a don Alfonso de la lista de recompensas que se firmarán hoy.

También dijo que hoy acompañarán a don Alfonso Canalejas y él para ver la corrida de toros.

El alcalde de San Sebastián obsequió anoche con un banquete al gobierno y a los gobernadores que están allí y García Prieto obsequiará hoy con una comida a sus compañeros de gabinete.

Y no hay nada más, salvo el consiguiente capítulo de huelgas parciales en diferentes puntos de España y los mítines y corridas de toros de ayer.

Ojeada universal

Se ha presentado ante el juzgado de guardia de Barcelona un individuo que formuló una curiosa denuncia contra sí mismo.

Manifestó que durante bastante tiempo había venido estafando cantidades a una porción de gente, ofreciéndoles colocación en el ayuntamiento, para lo cual fingía tener grandes relaciones con los concejales.

Por dichos empleos exigía primas de 1.000 pesetas.

Los que querían colocación pronto pagaban 1.500.

En esta forma siguió bastante tiempo contentando con avasivas a los pretendientes, hasta que al fin fue descubierta toda.

Los engañados, al comprender que habían sido víctimas de una estafa, se mostraron furiosos, y temiendo el castigo se presentaron al juzgado.